**Mwaitin te bwana, karawatan riki anga n rinerine: Manga rinanoan rineaia kain te baba n tararua ibukia reirei | Rongorongo ibukia karo ao taian baronga/utu**

Ngkana iai am ataei ke am koraki ae e reirei – ti kainanoa am ibuobuoki ibukin kanakoraoan rineaia kain te baba n tararua ibukia kura ao taian reirei bwa ana mwakuri raoi riki ibukim.

**E aera ngkai ti kainnanoi am kaoti iango rikaki?**

Te baba n taraua ibukia kura ao taian reirei a karaoi moti aika a kakawaki are e rotia am ataei, ao ngkoe ae te karo ke kain baronga/utu riki tabeua.

Ana rineia aia tia tei karo ni kabane, tan mwakuri n te reirei ao ataein te ririki 9 ni waerake nakon te baba n tararua ibukia kura ao taian reirei. Ngaia are e rangi ni kakawaki bwa kawai n rinerine ibukia kain te baba n tararua e mwakuri raoi ibukim ao ibukia ni kabane tan rinerine. Ma ti ataia are tiaki ti te arona aroia n tai nako ibukina bwa:

* a kakaokoro mwaitia tan roko n rinerine n taian reirei aika a kakaokoro;
* barongan te rinerine ae ngkai tao ea tia ni karika katinanikuaia tabeman ake a kan riki bwa tan tei nakon taian baba n tararua n reirei; ao
* tabeman ataein te reirei a namakina ae e aki tau bwanaia ni karinrakeia n ana babaire te reirei.

Ti tangiria riki karo, tan mwakuri, ao ataein te reirei bwa ana kona n rineia kain te baba n tararua n reirei. Ara kataninga bwa iango aika a kaieieaki ibukin te bitaki ma katamaroa ao kabwarabwara akana inano ana kabebetea aron irakin te rinerine irouia aomata nako. Tao e na buokia naba kain te baba n tararua ngkana a katitaboa aron taraia ma aia tiim ma taraia ataein aia reirei ao aonon aia reirei.

**Ni buokira ni karaoi moti ibukin taian katamaroa ibukin rineaia kain te baba n tararua n reirei, ti bubuti bwa kam na wareki ara iango aika ti kaeiei ibukin te bitaki ao ni kaekai titiraki akana inano.**

***Te bitaki ae kakawaki ae e kaieieaki: kura ao reirei bwa ana karaoi tabeua ke ni kabane aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou (electronically) n te bwabwaro ke hui ke n kawai aika a kamanenaki ngkai***

Te kawai n rinerine ae ngkai, ae e kabonganaki iai te reta ao boom n rinerine, tao ea tia n aki nakoraoi ibukimi ao kain ami aono n ami reirei. Tiaki iangoa kanakoan te kawai n rinerine ae ngkai. Ma ti iangoia bwa **kura ao reirei ana karaoi tabeau ke ni kabane aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou ke n taian bwabwaro (hui)**. N te aro aei, ao reirei ana kona n rinei kawai n rinerine ake ana mwakuri raoi ibukim ao ibukia kaaro riki tabeman ao taian baronga (whānau).

|  |
| --- |
| Titiraki 1: E mwakuri iroum te kawai ae kabonganaki ngkai ibukin rineaia kain te baba n tararua n te reirei? Ngkana eng, n te kawai ra? Ngkana tiaki, tera ae e aki mwakuri ibukim?Titiraki 2: Tina kanga ni karekei kawai aika a ana mwakuri raoi riki ibukia I Māori, kain te betebeke, Motirim (Muslim), kain Atia, tan birimai ibukin kanganga i abaia, tan uke-aba ibukin kakaean te kabwaia, ao koraki ake a mwauku? |

Kabonganan rabakau aika a bou ibukin te rinerine

Ti katautaua bwa kura ao taian reirei ana karaoi aia rinerine ni kabonganai rabakau aika a bou. Te bwai ae e nanonaki ikai bwa kura ke taian reirei ana kona ni kabonganai e-meeri, apps ao uebutiati (website) ni karaoi tabeua, ke ni kabane aia rinerine.

|  |
| --- |
| Titiraki 3a: N am iango rana rakan tamaroa aika ana reke man kabonganan rabakau aika a bou ibukin te rinerine? Titiraki 3b: N am iango rana kanganga aika ana kona n reke man kabonganan rabaku aika a bou ibukin te rinerine?Titiraki 3c: Tera ae e na kona ni karaoia te reirei ni kamanoi ao ni kawakini muin am beba n rinerine?  |

Te rinerine n te bwabwaro (hui)

Ti iangoaia naba bwa kura/ taian reirei ana kona ni kabongana te hui/bwabwaro ibukin karaoan aia rinerine. Are nanona bwa kura ao taian reirei ana kona ni boa te bwabwaro (hui) are e na kaineti raoi ma rikiaia/anuaia (kaupapa) ao aia katei (tikanga). Ana ikotaki ni mwakuri reirei ma aia baronga (whānau) ao aia aono n aia reirei *ni* *katei aekaki n tamnei aikai.*

|  |
| --- |
| Titiraki 4a: N am iango rana tamaroan rinerine ake karaoaki n te bwabwaro/hui?Titiraki 4b: N am iango rana kanganga aika ana kona n reke man kabonganan taian hui/bwabwaro ibukin te rinerine? |

***Te bitaki ae e kaieieaki: Te maroro ni kaetieti ma aonon reirei, ni ikotaki ma kaaro ao baronga/utu (whānau)***

Ibukin rinean te kawai n rinerine ae e na mwakuri raoi ibukia aomata ni kabane, ti iangoia bwa ana riai kain te baba n tararua ni karaoi maroro ni kaetieti ma kain te aonon reirei (ni kotaki ma karo, ao baronga/utu) ataein te reirei (ririki 9 ni waerake), ao tan mwakuri ibukin aia iango bwa ana kanga ni karaoa aia rinerine ibukia kain aia baba n tararua n aia reirei.

|  |
| --- |
| Titiraki 5: N am iango, e riai te reirei ni maroro ni kaetieti ma tan rinerine ao kain aonon reirei ibukin aia kawai n rinerine are a nano ia? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkana tiaki, e aera ngkai tiaki? |

***Te bitaki ae e kaieieaki: Kaboauan kawai aika a riai ni karaoaki ibukin kateirakeaia ao rineaia kain te baba n tararua***

N tabetai tabeman kain te baba n tararua a bon kateirakeaki naba ke a tebenako mai i muin te rinerine. Te tua ae ngkai e karinani kainibaire aika ana riai n rinanoaki ngkana e karaoaki aei.

Kainibaire aikai a rangi ni bongata taia, ao ti taku bwa a riai ni kabouaki n te aro are ngkana a manga rineaki ke a kateirakeaki riki tabeman, ao e riai te baba n tararua n iangoi baike a kabaeaki iai ian te Tiriti o Waitangi (Treaty of Waitangi) are e na katitaboa taran aia tiim ma taraia aia whanau/utu ma kain aia aono n aia reirei. N aron aei, tao ana kabouaki kainibaire ni katerea raoi, are ena kabanei anga ma kawai ake e konai ni karaoi te baba n tararua ni kaota tabena ibukia:

* Ataein te reirei ake I-Māori ao kain te aono n aia reirei I-Māori ni ikotaki ma aia kainga (iwi) ao aia tautaeka inanoa n aia baronga (hapū);
* Ataein te reirei ake a mwauku ao aonon reirei ni mwauku; ao
* Aine ke mwane, aroia ni kaitatan ao ni kareke-tangira ataein te reirei n aia reirei ke n aia aono n aia reirei.

|  |
| --- |
| Titiraki 6: Ko kukurei bwa ana kabouaki kainibaire ibukin kateirakeaia ao rineaia kain te baba n tararua n te aro aei? Ngkana eng, ibukin tera? Ngkana tiaki, e aera ngkai tiaki? |

***Bitaki riki tabeua aika a kaieieaki***

Ti kaieiei bitaki riki tabeua, n aron:

* kamatatan kawai ibukin mwawa aika aki teimaan; ao
* karinan katamaroa nakon te taibora ibukin taai n rinerine (e na karekea te angaraoi ni karekei kawai tabeua ibukin katawean riki te rinerine).

Ti iangoia bwa kanakoraoan bitaki tabeua ibukin boutokakia tan tei ibukia ataein te reirei bwa ana kona ni ira te kaotinano n ana babaire/moti te baba n tararua n te reirei. Ko kona ni wareki riki bitaki aika a kaieieaki ikai.

Ko kona ni wareki riki rongorongon bitaki aika a kaieieaki aikai [ikai](https://conversation.education.govt.nz/conversations/education-and-training-amendment-bill/proposed-changes-to-school-board-elections/).

**Ko na kanga ni karina bwanam**

Karinrin ni katamaroa ibukin kataunaari aikai ana in n 16 bongin Tuun. Ibukin karinan am iango ni katamaroa nakon [Education Consultation](https://consultation.education.govt.nz/education/more-choices-more-voices-rethinking-school-board-e/), email legislation.consultation@education.govt.nz ke koroboki nakon:

Education Consultation

Ministry of Education

PO Box 1666

Wellington 6140

Taiaoka ma uringnga are am karinrin tao ena kona ni kaotinakoaki ian te oin tua are te Official Information Act.